

# ВОИС



# R

WO/PBC/12/5

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 21 августа 2007 г.

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**  
ЖЕНЕВА

## **КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ**

### **Двенадцатая сессия**

**Женева, 11 – 13 сентября 2007 г.**

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТРАЗИТЬ СОКРАЩЕНИЕ НА 15% МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОШЛИНЫ ЗА ПОДАЧУ И ПОШЛИНЫ ЗА ОБРАБОТКУ В РАМКАХ ДОГОВОРА О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ), НАЧИНАЯ С 1 ЯНВАРЯ 2008 Г.**

*подготовлен Секретариатом*

1. В сообщении, датированном 23 мая 2007 г., правительство Соединенных Штатов Америки обратилось с просьбой включить в повестку дня одиннадцатой сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ) пункт повестки дня, озаглавленный «Проект Программы и бюджета на двухлетний период 2008-2009 гг., отражающий сокращение на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора о патентной кооперации (РСТ)».
2. На основании этой просьбы Секретариат передал одиннадцатой сессии КПБ документ WO/PBC/11/9, озаглавленный «Проект программы и бюджета на двухлетний период 2008-2009 гг., отражающий сокращение на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора о патентной кооперации» (копия прилагается в качестве Приложения I).
3. Выступления по этому вопросу отражены в отчете июньской сессии КПБ (документ WO/PBC/11/17, пункты 49-56). По просьбе делегаций Секретариат также распространил на сессии неофициальные комментарии по предполагаемому влиянию сокращения пошлин в рамках РСТ, начиная с 1 января 2008 г., соответственно на 15% и 5%. Эти комментарии (прилагаемые к документу WO/PBC/11/17) также воспроизведены в качестве Приложения II.

*4. Комитету по программе и бюджету предлагается высказать мнение по этому пункту повестки дня.*

[Приложение I следует]

# ВОИС



WO/PBC/11/9

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 8 июня 2007 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ  
ЖЕНЕВА

## КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Одиннадцатая сессия  
Женева, 25 – 28 июня 2007 г.

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2008-2009 ГГ.,  
ОТРАЖАЮЩИЙ СОКРАЩЕНИЕ НА 15% МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОШЛИНЫ ЗА ПОДАЧУ И  
ПОШЛИНЫ ЗА ОБРАБОТКУ В РАМКАХ ДОГОВОРА О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ  
(РСТ)

*Документ подготовлен Секретариатом*

5. В сообщении, датированном 23 мая 2007 г., правительство Соединенных Штатов Америки обратилось с просьбой включить в повестку дня одиннадцатой сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ) пункт повестки дня, озаглавленный «Проект Программы и бюджета на двухлетний период 2008-2009 гг., отражающий сокращение на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора о патентной кооперации (РСТ)».

6. Копия указанного сообщения содержится в Приложении к настоящему документу.

7. *Комитету по программе и бюджету предлагается высказать свое мнение по этому пункту повестки дня.*

[Приложение I следует]

WO/PBC/11/9

ПРИЛОЖЕНИЕ

Постоянный представитель  
Соединенных Штатов Америки  
при Европейском отделении ООН и других международных организациях  
в Женеве

23 мая 2007 г.

Уважаемый д-р Идрис,

В соответствии с Правилom 5(4) Общих правил процедуры Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), содержащихся в публикации ВОИС 399 (FE) Rev.3, Соединенные Штаты Америки настоящим просят включить следующие пункты повестки дня в проект повестки дня одиннадцатой сессии Комитета по программе и бюджету, которая будет проходить 25-28 июня 2007 г.:

- Проект Программы и бюджета на двухлетний период 2008-2009 гг., который отражает сокращение на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора о патентной кооперации (РСТ).
- Требования ВОИС в отношении финансового раскрытия.

Мы обращаемся к Международному бюро с просьбой представить такой проект Программы и бюджета потому, что Соединенные Штаты Америки предлагают Ассамблее РСТ принять пересмотренный перечень пошлин, отражающий сокращение на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках РСТ, начиная с 1 января 2008 г. Мы полагаем, что это сокращение пошлин в рамках РСТ может полностью финансироваться за счет избытков доходов, генерируемых системой РСТ, не нанося ущерба финансированию других видов деятельности, в частности деятельности по сотрудничеству в целях развития. Если Ассамблея РСТ примет предлагаемое сокращение пошлин, Генеральная Ассамблея ВОИС должна иметь возможность рассмотреть Программу и бюджет, которые отражают такое сокращение. Мы также хотели бы проанализировать проект Требований ВОИС в отношении финансового раскрытия до их передачи для одобрения.

Благодарю Вас.

С искренним уважением,

Уоррен Тиченор  
Посол

Д-ру Камилу Идрису  
Генеральному директору  
Всемирной организации интеллектуальной собственности,  
Женева

[Приложение II следует]

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

Предполагаемое влияние сокращения на 15% пошлины за международную подачу и пошлины за обработку в системе РСТ, начиная с 1 января 2008 г.

## Общий сценарий в 2008-2011 гг.

(в млн. шв. франков)

	2008-2009 гг.		2010-2011 гг.	
	Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6)	Сокращение на 15% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008	Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6)	Сокращение на 15% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008
	Вариант А	Вариант В	Вариант А	Вариант В
Доходы	646,8	578,1	678,6	605,2
Расходы	630,2	630,2	678,6	678,6
<b>Сальдо (профицит/дефицит)</b>	<b>16,6</b>	<b>(52,1)</b>	<b>0,0</b>	<b>(73,4)</b>
Остаток резервов на начало периода	159,9	159,9	176,5	107,8
Общая сумма резервов на конец двухлетнего периода	176,5	107,8	176,5	34,5
Резервы как % расходов за двухлетний период	28,0%	17,1%	26,0%	5,1%
Целевой показатель для резервов				
в соответствии с действующей политикой в отношении резервов*	117,4	119,5	126,5	128,6
при 25% от расходов за двухлетний период	157,6	157,6	169,7	169,7
Сумма резервов выше/(ниже) целевого показателя				
в соответствии с действующей политикой в отношении резервов	59,0	(11,6)	50,1	(94,2)
при 25% от расходов за двухлетний период	18,9	(49,7)	6,9	(135,2)

\* Целевые показатели на двухлетний период 2010-2011 гг. основаны на соответствующих средних процентных показателях для 2008-2009 гг.

**Предполагаемое влияние сокращения на 15% пошлины за международную  
 подачу и пошлины за обработку в системе РСТ, начиная с 1 января 2008 г.**

**Эволюция доходов**

(в млн. шв. франков)

	Вариант А		Вариант В	
	Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6)		Сокращение на 15% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008	
	2008/09	2010/11	2008/09	2010/11
Взносы	34,8	34,8	34,8	34,8
Пошлины				
РСТ	485,0	510,0	416,4	436,6
Мадрид	94,0	96,6	94,0	96,6
Гаага	7,1	8,8	7,1	8,8
Лиссабон	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Итого, пошлины</i>	<i>586,1</i>	<i>615,4</i>	<i>517,4</i>	<i>542,0</i>
Центр арбитража и посредничества	2,8	3,0	2,8	3,0
Публикации	2,6	2,6	2,6	2,6
Процент	16,3	18,6	16,3	18,6
Прочие доходы	4,2	4,2	4,2	4,2
<b>ИТОГО</b>	<b>646,8</b>	<b>678,6</b>	<b>578,1</b>	<b>605,2</b>

**Предполагаемое влияние сокращения на 5% пошлины за международную подачу и пошлины за обработку в системе РСТ, начиная с 1 января 2008 г.**

**Общий сценарий в 2008-2011 гг.**

(в млн. шв. франков)

	2008-2009 гг.		2010-2011 гг.	
	Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6) А	Сокращение на 5% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008 В	Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6) А	Сокращение на 5% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008 В
Доходы	646,8	623,9	678,6	654,2
Расходы	630,2	630,2	678,6	678,6
<b>Сальдо (профицит/дефицит)</b>	<b>16,6</b>	<b>(6,3)</b>	<b>0,0</b>	<b>(24,4)</b>
Остаток резервов на начало периода	159,9	159,9	176,5	153,6
Общая сумма резервов на конец двухлетнего периода	176,5	153,6	176,5	129,2
Резервы как % расходов за двухлетний период	28,0%	24,4%	26,0%	19,0%
Целевой показатель резервов в соответствии с действующей политикой в отношении резервов* при 25% от расходов за двухлетний период	117,4	118,0	126,5	127,0
	157,6	157,6	169,7	169,7
Сумма резервов выше/ (ниже) целевого показателя:				
в соответствии с действующей политикой в отношении резервов при 25% от расходов за двухлетний период	59,0	35,6	50,1	2,1
	18,9	(4,0)	6,9	(40,5)

\* Целевые показатели на двухлетний период 2010-2011 гг. основаны на соответствующих средних процентных показателях для 2008-2009 гг.

**Предполагаемое влияние сокращения на 5% пошлины за  
 международную подачу и пошлины за обработку в системе РСТ,  
 начиная с 1 января 2008 г.**

**Эволюция доходов**

(в млн. шв. франков)

	Вариант А Без изменения размера пошлин в системе РСТ (WO/PBC/11/6)		Вариант В Сокращение на 5% размера пошлин в системе РСТ с 1/1/2008	
	2008/09	2010/11	2008/09	2010/11
Взносы	34,8	34,8	34,8	34,8
Пошлины				
РСТ	485,0	510,0	462,1	485,5
Мадрид	94,0	96,6	94,0	96,6
Гаага	7,1	8,8	7,1	8,8
Лиссабон	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Итого, пошлины</i>	<i>586,1</i>	<i>615,4</i>	<i>563,2</i>	<i>590,9</i>
Центр арбитража и посредничества	2,8	3,0	2,8	3,0
Публикации	2,6	2,6	2,6	2,6
Процент	16,3	18,6	16,3	18,6
Прочие доходы	4,2	4,2	4,2	4,2
<b>ИТОГО</b>	<b>646,8</b>	<b>678,6</b>	<b>623,9</b>	<b>654,2</b>

[Конец Приложения II и документа]